



ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ



РАМОЧНАЯ КОНВЕНЦИЯ
ОБ ИЗМЕНЕНИИ КЛИМАТА

Distr.
LIMITED

FCCC/SBI/2008/L.21/Add.1
10 December 2008

RUSSIAN
Original: ENGLISH

ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЙ ОРГАН ПО ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ

Двадцать девятая сессия

Познань, 1-10 декабря 2008 года

Пункт 5 с) повестки дня

Финансовый механизм Конвенции

Фонд для наименее развитых стран

Фонд для наименее развитых стран

Проект выводов, предложенный Председателем

Добавление

Рекомендация Вспомогательного органа по осуществлению

На своей двадцать девятой сессии Вспомогательный орган по осуществлению постановил рекомендовать следующий проект решения для утверждения Конференцией Сторон на ее четырнадцатой сессии:

Проект решения -/СР.14

**Дальнейшие руководящие указания в отношении функционирования
Фонда для наименее развитых стран**

Конференция Сторон,

ссылаясь на пункт 9 статьи 4 Конвенции,

ссылаясь также на решения 6/СР.9 и 3/СР.11,

ссылаясь далее на программу работы в интересах наименее развитых стран, определенную в решении 5/СР.7,

отмечая важность процесса подготовки и осуществления национальных программ действий в области адаптации как первого шага на пути к расширению масштабов адаптационной деятельности и интеграции проблематики изменения климата в национальные планы развития,

признавая полезность уроков, извлеченных в ходе процесса подготовки и осуществления национальных программ действий в области адаптации, для работы Специальной рабочей группы по долгосрочным мерам сотрудничества согласно Конвенции, в особенности для проводимой ею работы над мерами по адаптации и финансированию,

признавая также, что 39 Сторон, являющихся наименее развитыми странами, представили свои национальные программы действий в области адаптации,

признавая далее, что наименее развитые страны приступили к осуществлению национальных программ действий в области адаптации,

подтверждая необходимость скорейшего осуществления национальных программ действий в области адаптации после завершения их подготовки,

принимая к сведению усилия Глобального экологического фонда по улучшению доступа к средствам Фонда для наименее развитых стран в целях осуществления национальных программ действий в области адаптации,

признавая, что Стороны, являющиеся наименее развитыми странами, испытывают проблемы с получением доступа к финансовым средствам для финансирования работы, связанной с осуществлением проектной деятельности по линии национальных программ действий в области адаптации,

1. *просит* Глобальный экологический фонд как оперативный орган финансового механизма Конвенции, управляющий Фондом для наименее развитых стран:

- a) провести вместе со своими учреждениями работу по улучшению коммуникации со Сторонами, являющимися наименее развитыми странами, и ускорить процесс, например путем установления сроков, в течение которых Стороны, являющиеся наименее развитыми странами, могут получать доступ к финансированию и другой поддержке для подготовки и осуществления проектов, определенных в национальных программах действий в области адаптации;
- b) оказывать в соответствующих случаях в сотрудничестве со своими учреждениями и Группой экспертов по наименее развитым странам содействие в скорейшем завершении и представлении национальных программ действий в области адаптации тем оставшимся Сторонам, являющимся наименее развитыми странами, которые еще не представили эти программы действий;

2. *просит также* Глобальный экологический фонд параллельно с поддержкой текущей деятельности по осуществлению национальных программ действий в области адаптации, содействовать реализации оставшихся элементов программы работы в интересах наименее развитых стран;

3. *призывает* Глобальный экологический фонд проинформировать свои учреждения о соответствующих положениях Конвенции и решениях Конференции Сторон, касающихся функционирования Фонда для наименее развитых стран, с тем чтобы эти учреждения могли принимать их во внимание при выполнении своих обязательств по линии Глобального экологического фонда;

4. *призывает* Стороны и соответствующие организации представить в секретариат до 17 августа 2010 года информацию о подготовке и осуществлении национальных программ действий в области адаптации, в том числе о получении доступа к финансовым средствам Фонда для наименее развитых стран, с тем чтобы секретариат скомпилировал ее в документе категории Misc. для рассмотрения Вспомогательным органом по осуществлению на его тридцать третьей сессии;
5. *просит* секретариат подготовить обобщающий доклад о процессе работы, связанной с национальными программами действий в области адаптации, в том числе об их подготовке и осуществлении, с учетом информации, поступающей от Глобального экологического фонда и его учреждений, представлений, о которых упоминалось в пункте 4 выше, докладов Группы экспертов по наименее развитым странам и других соответствующих источников информации, для рассмотрения Вспомогательным органом по осуществлению на его тридцать третьей сессии;
6. *призывает* Глобальный экологический фонд и его учреждения рассмотреть соображения и любые озабоченности, высказанные Сторонами по поводу их опыта работы с Глобальным экологическим фондом и его учреждениями в части оказания финансовой и технической поддержки для подготовки и осуществления национальных программ действий в области адаптации и связанных с ними элементов программы работы в интересах наименее развитых стран, которые изложены в документах FCCC/SBI/2007/32, FCCC/SBI/2008/14 и FCCC/SBI/2008/MISC.8;
7. *просит* секретариат мобилизовывать соответствующие организации для оказания содействия тому, чтобы документы, касающиеся национальных программ действий в области адаптации, и связанные с ними информационные материалы были доступны на нескольких языках, при поступлении от Сторон, являющихся наименее развитыми странами, соответствующих просьб;
8. *призывает* Глобальный экологический фонд повышать уровень осведомленности о необходимости привлечения в Фонд для наименее развитых стран достаточных и прогнозируемых ресурсов, с тем чтобы можно было в полной мере реализовать программу работы в интересах наименее развитых стран, в частности национальные программы действий в области адаптации;
9. *призывает также* Стороны продолжать вносить взносы в Фонд для наименее развитых стран в целях реализации всех элементов программы работы в интересах наименее развитых стран;
10. *просит* Вспомогательный орган по осуществлению рассмотреть на его тридцать третьей сессии опыт, накопленный при осуществлении программы работы в интересах наименее развитых стран, в том числе опыт получения доступа к финансовым средствам из Фонда для наименее развитых стран;
11. *просит также* Глобальный экологический фонд включать в его доклады для Конференции Сторон информацию о принимаемых мерах по выполнению настоящего решения для рассмотрения Конференцией Сторон на последующих сессиях;
12. *постановляет* провести на своей шестнадцатой сессии оценку прогресса, достигнутого при осуществлении настоящего решения, и рассмотреть вопрос о принятии при необходимости дополнительных руководящих указаний.